



# Panou de afișare

BAT 100 LSN



**BOSCH**

ro Ghid de operare



## Cuprins

<b>1</b>	<b>Siguranță</b>	<b>4</b>
<b>2</b>	<b>Scurte informații</b>	<b>4</b>
<b>3</b>	<b>Prezentare generală a sistemului</b>	<b>5</b>
<b>4</b>	<b>Instalare</b>	<b>6</b>
<b>5</b>	<b>Conexiune</b>	<b>11</b>
<b>6</b>	<b>Întreținere</b>	<b>12</b>
<b>7</b>	<b>Date tehnice</b>	<b>13</b>

# 1 Siguranță



## Avertisment!

Descărcare electrostatică

Măsurile de precauție standard pentru tehnologia CMOS trebuie adoptate la manipularea plăcilor PC.

- Centrala de detecție a incendiului poate fi instalată și pusă în funcțiune doar de către personal specializat instruit.
- Utilizați doar materiale de instalare recomandate de BOSCH Sicherheitssysteme. În caz contrar, rezistența la interferențe nu poate fi garantată.
- Condițiile de conectare stabilite de autoritățile și de instituțiile regionale (poliție, departament de pompieri) trebuie respectate.
- Centralele de detecție a incendiului pot fi instalate doar în camere uscate și curate.
- Trebuie respectate următoarele condiții de mediu:
- Temperatură ambiantă permisă: - 5 °C până la + 50 °C
- Umiditate relativă permisă: max. 95%, fără condensare
- Nu operați dispozitive care prezintă urme de condens.
- Elementele de afișare trebuie poziționate la nivelul ochilor.

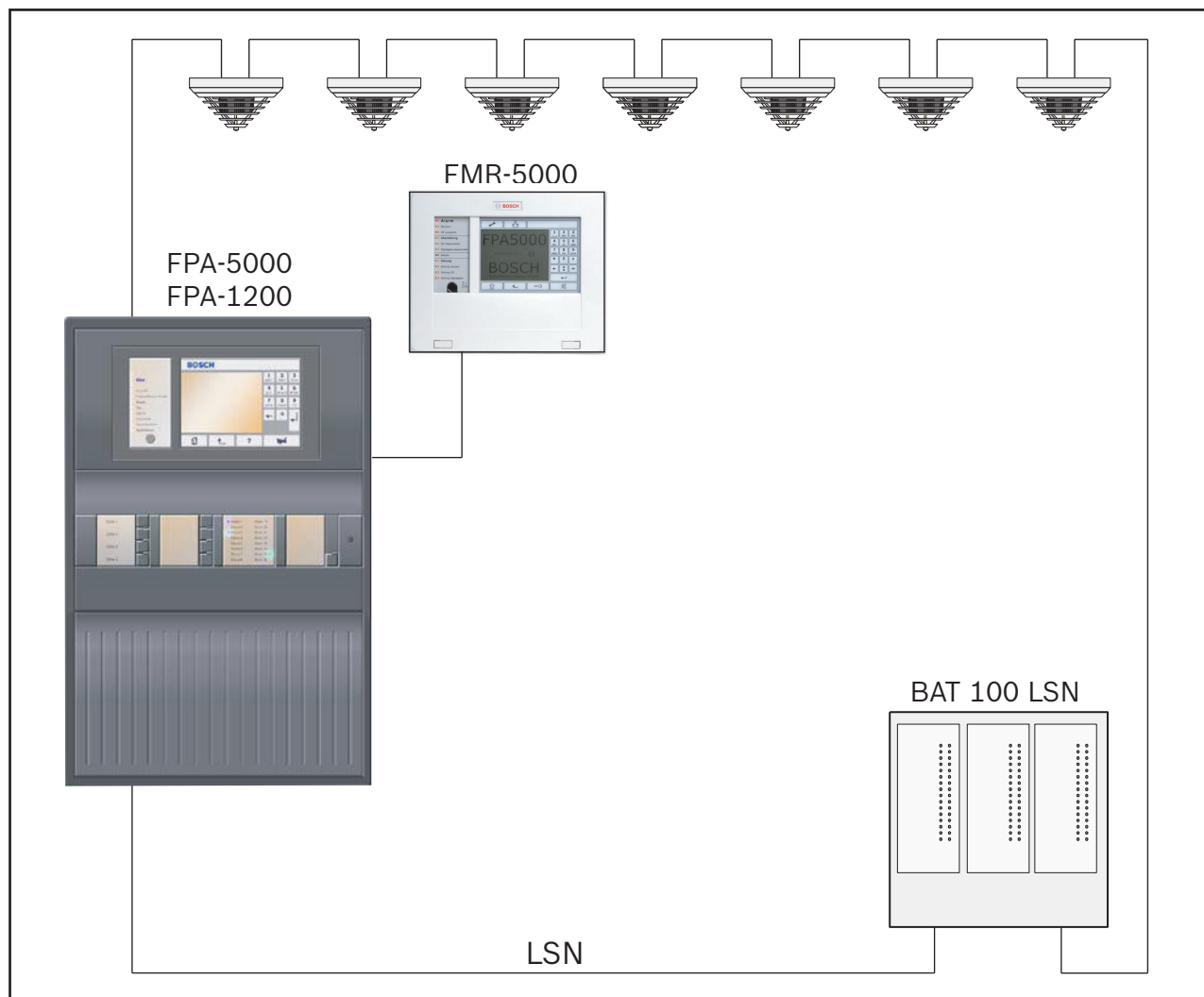
# 2 Scurte informații

Panoul de afișare BAT 100 LSN afișează erorile și/sau alarmele pentru detectoare sau pentru zonele de detectare.

Pot fi instalate până la trei unități ATG 420 LSNi în carcasa BAT 100 LSN. O unitate ATG 420 LSNi are 32 de puncte indicatoare, care acceptă trei culori (roșu, verde, galben) și trei stări (dezactivat, activat continuu, intermitent). Fiecare punct indicator poate fi controlat individual, ceea ce permite afișarea de informații de stare în mod flexibil și intuitiv. Benzile de etichetare permit identificarea facilă a punctelor indicatoare, cu ajutorul unei imprimante. Panoul are o sonerie și un buton de resetare pentru sonerie. Dacă nu există nicio alarmă, butonul de resetare poate fi utilizat pentru a testa punctele indicatoare.

Modulul ATG 420 LSNi dispune de izolatori integrați pentru menținerea funcționării elementelor din bucla LSN în cazul întreruperii cablurilor sau al scurtcircuitelor.

### 3 Prezentare generală a sistemului



**Figura 3.1: Buclă LSN cu BAT 100 LSN**

Panoul de afișare BAT 100 LSN poate fi integrat într-o buclă sau un arbore LSN în orice poziție.

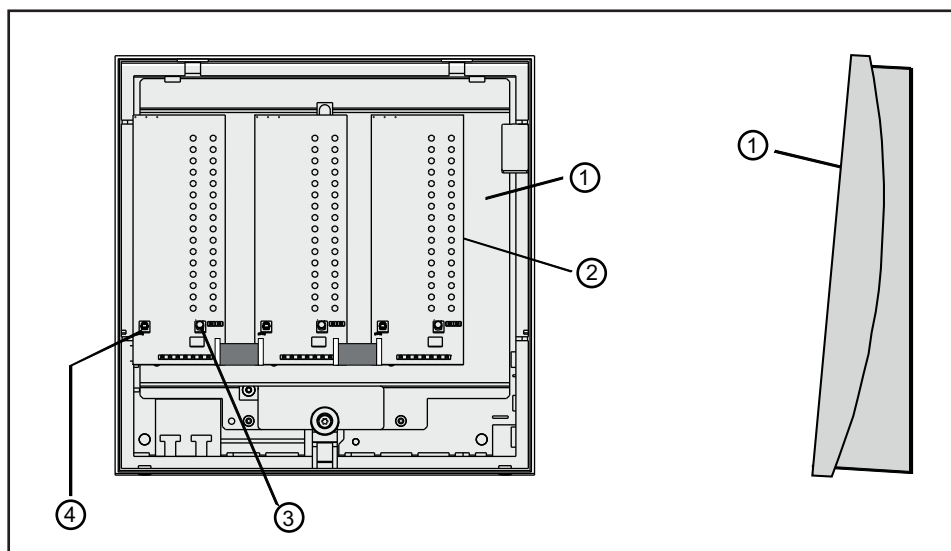


Figura 3.2: Prezentare generală BAT 100 LSN

Poziție	Descriere
1	Soclu carcasă
2	ATG cu 32 de LED-uri
3	Buton pentru "LED display test" (Test aprindere LED) sau "Buzzer OFF" (Sonerie oprită)
4	Contact acces neautorizat

## 4

### Instalare

#### Spațiu de instalare și dirijarea cablului

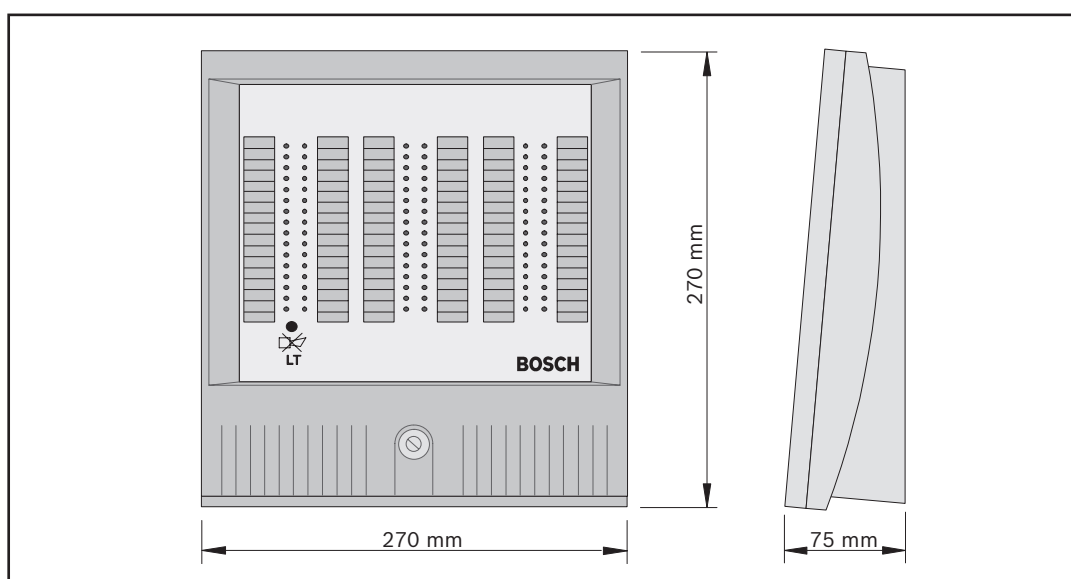


Figura 4.1: Spațiu necesar

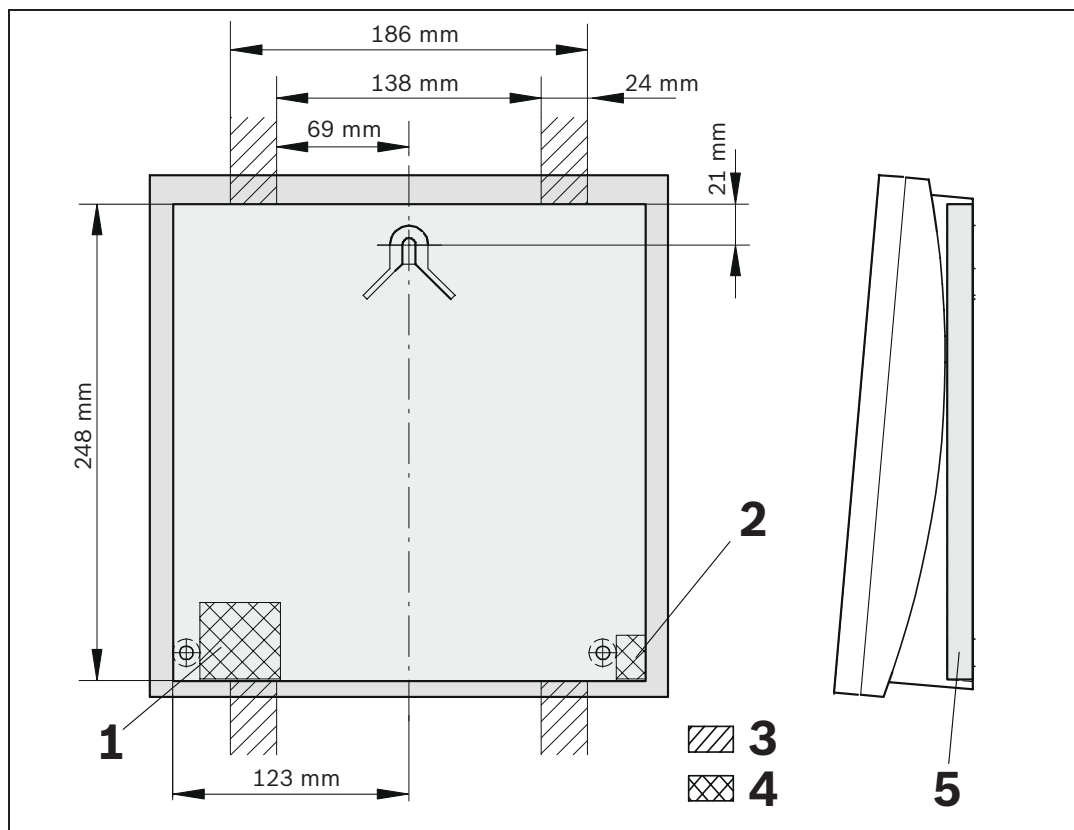
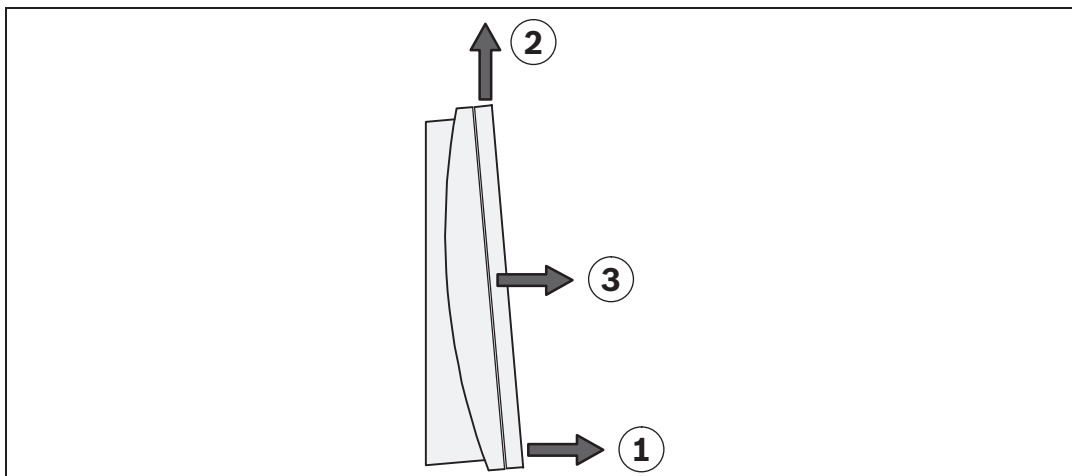


Figura 4.2: Dirijarea cablului

Poziție	Descriere	Poziție	Descriere
1	Intrare cablu pentru linii de transfer date	4	Intrare cablu în echipament
2	Intrare cablu pentru NYM 3x1,5	5	Spațiu liber cu o adâncime de 14,5 mm, pentru intrare cablu
3	Dirijare cablu expus		

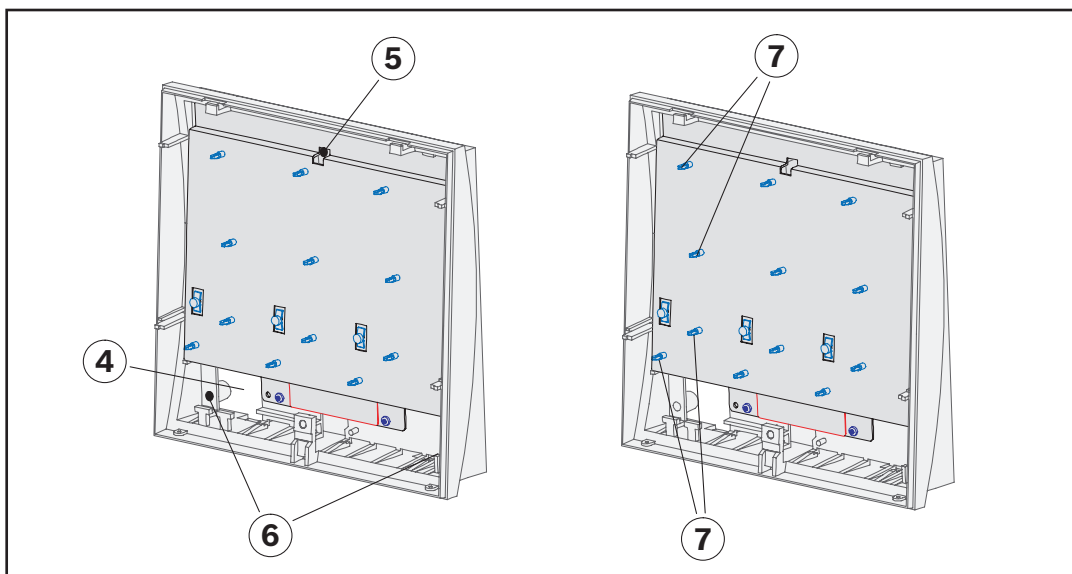
### Proces de instalare

1. Marcați găurile de ancorare conform dispozitivului de ghidare. Marginea superioară a dispozitivului de ghidare trebuie să fie la aprox. 170 cm deasupra podelei.
2. Efectuați găuri de ancorare (diametru 8 mm, min. 50 mm adâncime) și introduceți buloane de ancorare (S8).
3. Strângeți șurubul superior (6x50 semirotund) până la adâncimea indicată. Păstrați o distanță de 4 mm față de perete.
4. Slăbiți șuruburile carcasi și scoateți capacul carcasi (consultați Figura 4.3):
  - Trageți capacul din partea inferioară cu aprox. 1 cm înainte (1).
  - Ridicați capacul puțin în sus (2).
  - Trageți capacul afară înainte (3).



**Figura 4.3: Scoaterea capacului carcasei**

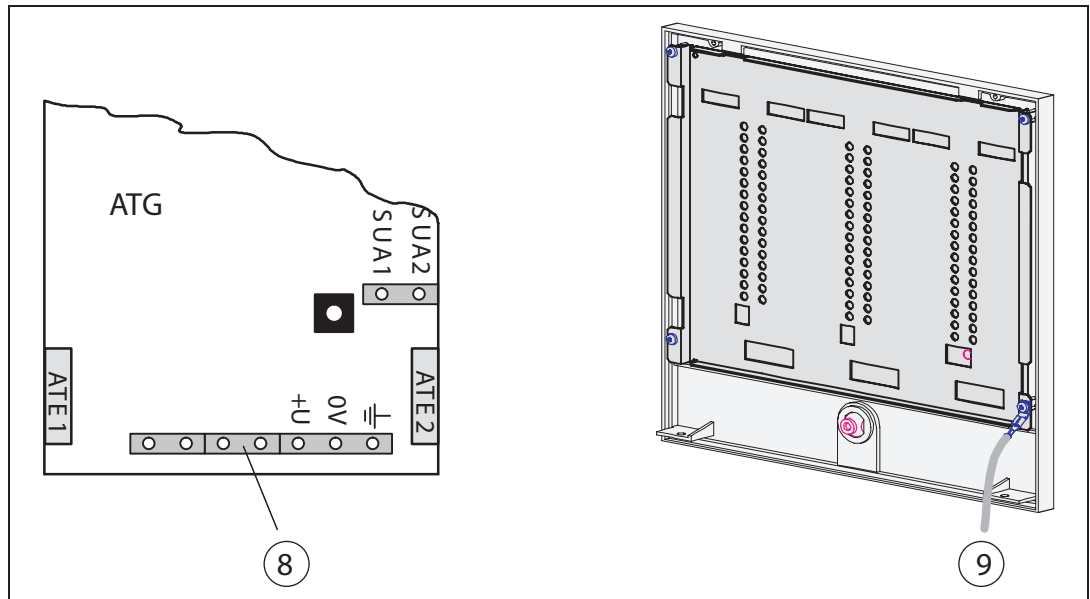
5. Introduceți cablul din spate în partea inferioară a carcasei (consultați *Figura 4.4 (4)*). Suspendați partea inferioară a carcasei pe șurubul superior și aliniați (5). Introduceți cele două șuruburi interioare (6) și strângeți șurubul superior.
6. Atașați ATG pe distanțierele BAT 100 LSN (atașați întotdeauna de la stânga la dreapta) lângă ATG preasamblat. *Figura 4.4* prezintă distanțierele pentru primul ATG (7).



**Figura 4.4: Montarea carcasei BAT 100 LSN și atașarea ATG**

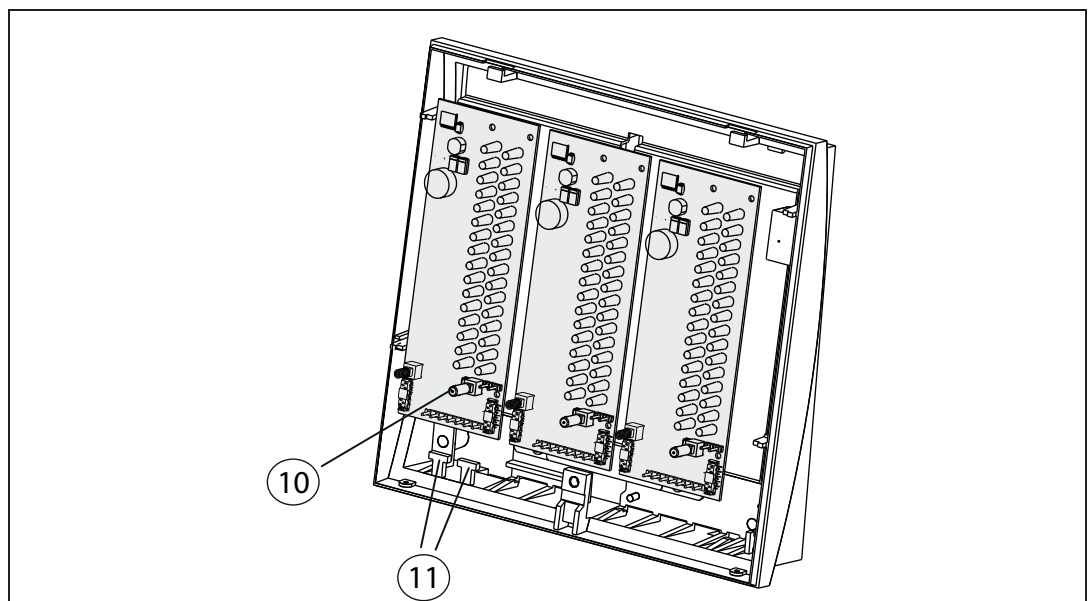
7. Scoateți cablul de împământare (9) din spatele capacului carcasei.





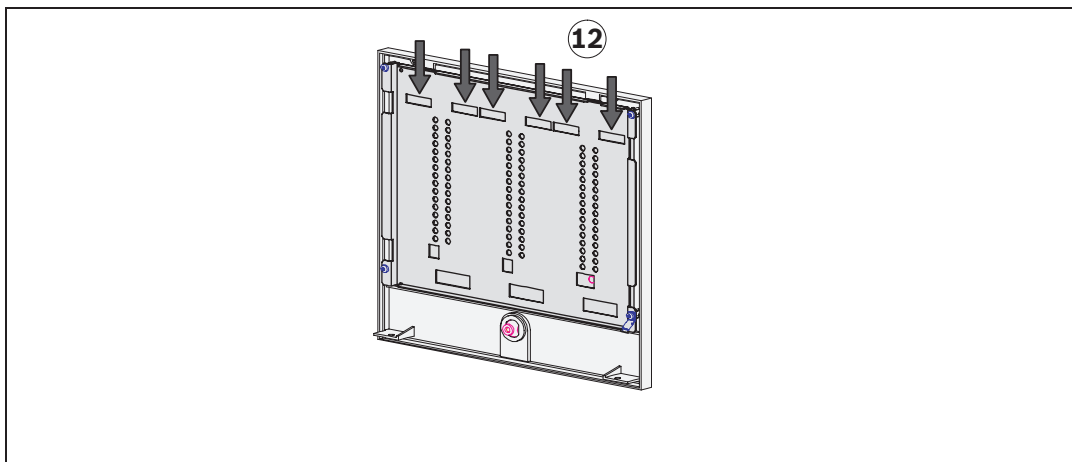
**Figura 4.5: Cablu de împământare**

8. Îndepărtați izolația cablului de date și lăsați cablul suficient de lung pentru a putea fi atașat de barele de fixare.
9. Introduceți firele în bornele filetate și atașați-le la pini (8), conform Secțiunii 5 Conexiune. *Figura 4.6* (11) prezintă barele de fixare pentru colierele de cablu. Dacă există mai multe ATG 420, efectuați și conexiunile pentru conectorii SUA1 și SUA2, conform Secțiunii 5 Conexiune.
10. Plasați capacul cu butoane (inclus în setul de accesorii) pe butonul ATG din stânga (10).



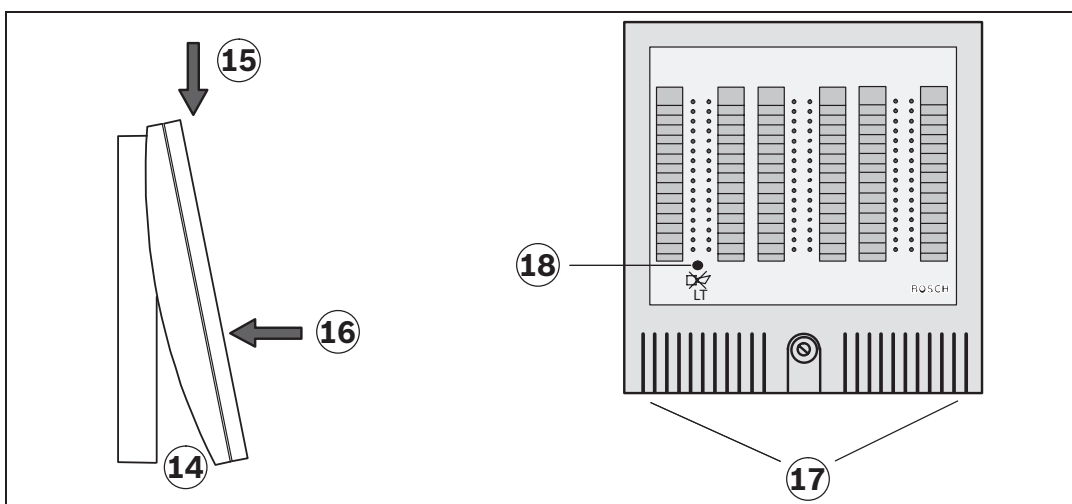
**Figura 4.6: Plasarea capacului cu butoane**

11. Benzile de etichetare pentru modulele de detectare pot fi imprimate individual utilizând o imprimantă laser standard. Un fișier .dot (Print\_BAT100LSN.dot) este inclus pe CD-ul furnizat împreună cu controlerul MPC. Introduceți benzile de etichetare imprimate în fantele de pe partea posterioară a capacului carcasei (consultați *Figura 4.7* (12)).



**Figura 4.7: Introducerea benzilor de etichetare**

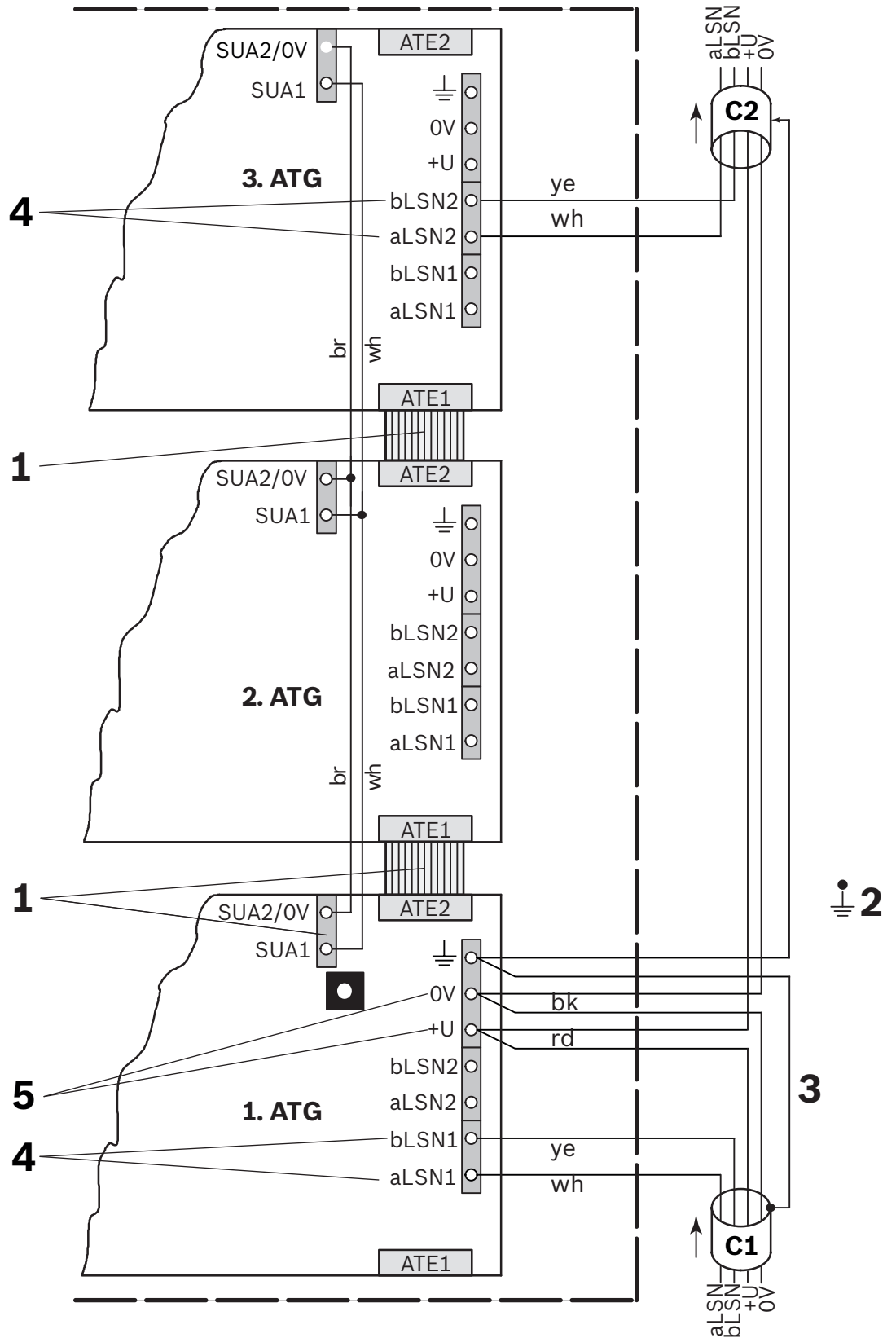
12. Puneți sub tensiune de la panoul de control. Testați funcțiile BAT 100 LSN.
13. Atașați cablul de împământare pe partea posterioară a capacului carcasei (14) (consultați, de asemenea, *Figura 4.5 (9)*).
14. Montați la loc capacul carcasei:
  - Țineți capacul în partea inferioară la o mică distanță de partea inferioară a carcasei (consultați *Figura 4.8 (14)*).
  - Remontați capacul de sus (15).
  - Apăsați capacul înainte pe partea inferioară a carcasei (16).
15. Fixați carcasa cu șuruburi.  
Pentru echipament VdS, rotiți șuruburile de siguranță în partea inferioară a carcasei de dedesubt (17).



**Figura 4.8: Remontarea capacului carcasei și testarea afișajului**

16. Țineți apăsat butonul "LT" timp de circa 5 secunde pentru a porni testarea afișajului. Toate LED-urile se aprind în toate culorile disponibile, pe rând. BAT 100 LSN este gata de funcționare.

# 5 Conexiune



1	Conexiunea de la ATG la ATG se realizează utilizând un cablu panglică (ATE2 după ATE1) și un cablu cu 2 pini (SUA1/2 după SUA1/2).
2	Egalizare de potențial. Este necesară împământare, iar conexiunea trebuie făcută la părțile de metal ale carcasei.
3	Dacă sunt utilizate cabluri ecranate, cablul ecranat trebuie conectat la pinul PE al primului ATG 420 LSNi (partea stângă a carcasei). Nu conectați cabluri ecranate la masa locală utilizată la 2).
4	Firele aLSN și bLSN ale cablului 1 (C1) trebuie conectate la pinii aLSN1 și bLSN1 ai primului ATG 420 LSNi (partea stângă a carcasei). Firele aLSN și bLSN ale cablului 2 (C2) trebuie conectate la pinii aLSN2 și bLSN2 ai ultimului ATG 420 LSNi disponibil din carcasă.
5	Pentru alimentare auxiliară: cablul 1 (C1) și cablul 2 (C2) trebuie conectate la același modul ATG 420 LSNi.
6	În instalații în care module ATG 420 LSNi sunt instalate în aceeași carcasă (de ex. BAT100) ca module ATG100 și, prin urmare, au în comun același buton de testare a lămpii, este necesară inversarea firelor pentru funcția de testare a lămpii. Conectați semnalele SUA1 ale ATG 420 LSNi la SUA2 ale ATG100 și semnalele SUA2 ale ATG 420 LSNi la SUA1 ale ATG100 pentru a evita comportamentul nedorit al funcției de testare a lămpii.

**Notă!**

Asigurați-vă că LED-urile sunt complet vizibile după montarea ATG 420 LSNi în carcasă. Este posibil ca părțile metalice să necesite aliniere prin slăbirea șuruburilor.

**6****Întreținere**

În Germania, lucrările de întreținere și lucrările de inspecție la sistemele de securitate sunt reglementate de standardele DIN VDE 0833; aceste regulamente stipulează consultarea instrucțiunilor producătorului pentru intervalele de întreținere.

**Notă!**

Lucrările de întreținere și de inspecție trebuie efectuate regulat de personal instruit și calificat. Bosch Sicherheitssysteme GmbH recomandă o inspecție funcțională și vizuală cel puțin o dată pe an.

**Garanție**

Modulele/dispozitivele defecte sunt înlocuite gratuit în cazul unei solicitări de garanție.

**Reparație**

În cazul oricărui defect, întreg modulul/dispozitivul este înlocuit.



### Evacuarea deșeurilor

#### Deșeurile de echipamente electrice și electronice

Echipamentele electrice sau electronice scoase din uz trebuie colectate separat și depuse la un centru de colectare ecologic (Directiva europeană privind deșeurile de echipamente electrice și electronice).

Pentru eliminarea deșeurilor de echipamentelor electrice sau electronice utilizați sistemele de returnare și de colectare specifice țării.

## 7

## Date tehnice

<b>Modul ATG 420 LSNi pentru sistemul electric</b>	
Tensiune de lucru	
- Parte LSN	+15 V CC la +33 V CC
- alte funcții	+8 V CC la +30 V CC
Consum curent	
- Parte LSN	3 mA
- alte funcții	- toate cele 32 de LED-uri stinse: max. 10 mA la 24 V CC sau max. 15 mA la 8 V CC - toate cele 32 de LED-uri aprinse: max. 25 mA la 24 V CC sau max. 60 mA la 8 V CC
<b>Carcasă BAT 100 LSN pentru sistemul mecanic</b>	
Dimensiuni (Î x L x A)	270 x 270 x 75 mm
Material	Plastic, ABS Terluran
Culoare	Gri deschis, RAL 9002
Greutate	Aprox. 1 kg
<b>Condiții de mediu</b>	
Temperatură de funcționare admisibilă	De la -5 °C la +50 °C
Temperatură de depozitare admisibilă	-20 °C până la +60 °C
<b>Caracteristici speciale</b>	
Frecvență aprindere LED	1,25 Hz
Culori LED-uri	Multicolor





**Bosch Sicherheitssysteme GmbH**

Robert-Bosch-Ring 5

85630 Grasbrunn

Germany

**[www.boschsecurity.com](http://www.boschsecurity.com)**

© Bosch Sicherheitssysteme GmbH, 2015